

**ENGLISH-GREEK MEDICAL (DOSING DIARY)  
SAMPLE TRANSLATION**

|  |  |
|--|--|
| <b>Instructions for Dosing and Diary Completion</b>  | <b>Οδηγίες δοσολογίας και συμπλήρωσης ημερολογίου</b>  |
| • 1 tablet from each bottle twice a day (approximately 12 hours apart).  | • 1 δισκίο από κάθε φιαλίδιο δύο φορές την ημέρα (με διαφορά 12 ωρών περίπου).   |
| • With or without food.  | • Με ή χωρίς φαγητό.   |
| • If you miss a dose, you should take it as soon as you remember, <b>provided that it is within 6 hours of the scheduled dosing time.</b>  | • Εάν παραλείψετε μια δόση, πρέπει να τη λάβετε μόλις το θυμηθείτε, <b>υπό την προϋπόθεση να είναι εντός 6 ωρών μετά από την προγραμματισμένη ώρα λήψης της δόσης.</b>   |
| <b>Study Visits:</b>   | <b>Επισκέψεις μελέτης:</b>   |
| • <b>Do NOT take your study drug on the morning of your study visit.</b> You will take your study drug during your study visit when at the clinic.   | • <b>ΜΗ λάβετε το φάρμακο μελέτης το πρωινό πριν από την επίσκεψη μελέτης σας.</b> Θα λάβετε το φάρμακο μελέτης κατά την επίσκεψή σας στην κλινική.  |
| — <b>Please remember — nothing to eat or drink (other than water) for at least 9 hours before your study visit.</b>  | — <b>Μην ξεχάσετε — δεν πρέπει να φάτε ή να πιείτε οτιδήποτε (εκτός από νερό) για τουλάχιστον 9 ώρες πριν από την επίσκεψη μελέτης σας.</b>  |
| • Bring all of your study drugs to the clinic with you.  | • Προσκομίστε όλα τα φάρμακα μελέτης σας στην κλινική κατά την επίσκεψή σας.   |
| <b>Please bring this diary with you to every visit for review by study personnel.</b>  | <b>Να κρατάτε το παρόν ημερολόγιο μαζί σας σε κάθε επίσκεψη</b> για επισκόπηση από το προσωπικό της μελέτης.   |
| It is very important that you be <b>completely honest</b> when recording your dosing times. There will be no penalty for taking your dose at the wrong time, but the <b>times you record must be accurate.</b> | Είναι πολύ σημαντικό να είστε <b>απολύτως ειλικρινείς</b> κατά την καταγραφή των ωρών λήψης δόσεων. Δεν θα επιβληθεί καμία ποινή σε περίπτωση λήψης της δόσης σε εσφαλμένη ώρα, αλλά οι <b>ώρες που θα καταγράψετε πρέπει να είναι ακριβείς.</b> |
| <i>Thank you for your time and effort to complete your diary!</i>  | <i>Σας ευχαριστούμε για τον χρόνο και την προσπάθειά σας για τη συμπλήρωση του ημερολογίου σας!</i>  |
| <b>It is important to record your study drug dose times every day.</b>   | <b>Είναι σημαντικό να καταγράψετε τις ώρες λήψης των δόσεων του φαρμάκου μελέτης σας κάθε ημέρα.</b>   |
| • You must return all study drug containers along with any unused study drug at each study visit.  | • Πρέπει να επιστρέψετε όλες τις συσκευασίες φαρμάκων μελέτης, καθώς και τυχόν μη χρησιμοποιημένα φάρμακα μελέτης σε κάθε επίσκεψη μελέτης.  |
| • In the <b>A.M. Dose Time</b> column, check the <b>A</b> and <b>B</b> boxes and enter in the time at which you took your study drug.  | • Στη στήλη <b>Ώρα πρωινής δόσης</b> , επιλέξτε τα πλαίσια <b>A</b> και <b>B</b> και εισαγάγετε την ώρα που λάβατε το φάρμακο μελέτης σας.   |
| • In the <b>P.M. Dose Time</b> column, check the <b>A</b> and <b>B</b> boxes and enter in the time at which you took your study drug.  | • Στη στήλη <b>Ώρα βραδινής δόσης</b> , επιλέξτε τα πλαίσια <b>A</b> και <b>B</b> και εισαγάγετε την ώρα που λάβατε το φάρμακο μελέτης σας.  |
| <b>Please do NOT chew the study drug. Swallow study drug whole and take with a glass of water.</b>   | <b>ΜΗ μασάτε το φάρμακο μελέτης. Καταπιείτε το ολόκληρο με ένα ποτήρι νερό.</b>  |